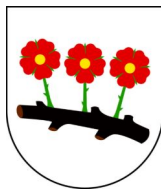


**MARKTGEMEINDE
LATSCH**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI
LACES**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del: 08.10.2026

Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco		
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore		
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
HerrConstatato che il numero degli intervenuti é sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Überprüfung und Genehmigung der einzelnen Gesuche um Auszahlung von Beiträgen an Vereine und Verbände für das Jahr 2026	Verifica e approvazione delle domande di liquidazione di contributi alle associazioni per l'anno 2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass diese Gemeindeverwaltung alljährlich verschiedenen Vereinen und Körperschaften im Rahmen der zur Verfügung stehenden Geldmittel Beiträge zuweist und im Haushaltsplan hierfür eigene Ausgabenansätze vorsieht.

Festgestellt, dass auch in diesem Jahr mehrere Anträge um Gewährung von Beiträgen eingegangen sind.

Nach Anhören des Berichtes der zuständigen Referentinnen und Referenten über die abgewickelte Tätigkeit, sowie über die wirtschaftliche und finanzielle Situation der verschiedenen Organisationen und Körperschaften, Einrichtungen und Vereinigungen.

Nach Einsichtnahme und eingehender Überprüfung der vorgelegten Ansuchen.

In Erwägung gezogen, angesichts der wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Belange, welche die verschiedenen Organisationen und Körperschaften, Einrichtungen und Vereinigungen vertreten, diesen auch im laufenden Jahr wiederum die zur Verfügung stehenden Beiträge anzuweisen. Die Tätigkeit dieser Vereine ist sicherlich von öffentlichem Interesse und Nutzen für die Allgemeinheit.

Nach Einsichtnahme in die Gebarung des Haushaltsplanes für das laufende Geschäftsjahr und festgestellt, dass für diese Zahlungsanweisung eigene Bilanzansätze bestehen, welche genügend Verfügbarkeit aufzuweisen haben, um die Anweisungen zu tätigen.

Nach Diskussion und Beratung den Punkt zur Abstimmung gebracht.

Es wird Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 30.03.2012, mit welchem die Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private genehmigt wurde.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(kQivMHfc3qWbVVoJ3eMPpypZFJsCa0AC+SzgzRas5BA=)

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che questa Amministrazione comunale annualmente assegna a diverse Associazioni ed a vari Enti dei contributi nell'ambito delle proprie disponibilità finanziarie e che a tale scopo vengono previsti appositi stanziamenti di spesa nel bilancio di previsione.

Constatato che anche quest'anno sono state presentate più domande relative alla concessione di contributi.

Sentita la relazione degli assessori competenti sull'attività svolta nonché sulla situazione finanziaria ed economica delle diverse organizzazioni, dei vari enti e delle diverse istituzioni ed associazioni.

Viste ed attentamente esaminate le domande presentate.

Ritenuto opportuno di assegnare, in vista delle attività di natura economica, sociale e culturale rappresentate dalle diverse Organizzazioni, dai vari Enti e dalle diverse Istituzioni ed Associazioni, anche per il corrente anno i contributi a disposizione. L'attività di queste associazioni è certamente di pubblico interesse ed utilità per la comunità.

Visto il bilancio per l'esercizio corrente e constatato che per la erogazione dei contributi medesimi esistono appositi stanziamenti che dispongono della sufficiente disponibilità.

Dopo discussione e consultazione si procede alla votazione.

Vista la delibera del Consiglio comunale n. 4 del 20/03/2012 con la quale è stato approvato il regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(kQivMHfc3qWbVVoJ3eMPpypZFJsCa0AC+SzgzRas5BA=)

b) alla regolarità contabile

(YlkJKITJazEXRYUPU2iLN8Baacmix4BK11RoToL
gvjo=)

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

(YlkJKITJazEXRYUPU2iLN8Baacmix4BK11RoToL
gvjo=)

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

b e s c h l i e ß t

1. An die nachstehend angeführten Vereine, Körperschaften u.ä. für das laufende Jahr 2026 die Beiträge zur Zahlung anzuweisen:

d e l i b e r a

1. Di liquidare e pagare alle sotto indicate associazioni ed ai sotto segnati enti e simili, per l'anno 2026, i seguenti contributi:

Musikkapellen und Chöre		bande musicali e cori
Bürgerkapelle Latsch	6.000,00 €	Banda musicale Laces
Musikkapelle Tarsch	4.800,00 €	Banda musicale Tarres
Musikkapelle Goldrain/Morter	4.800,00 €	Banda musicale Coldrano/Morter
Kirchenchor Latsch	1.000,00 €	Coro di Laces
Chor Colruna	500,00 €	Coro Colruna
Männerchor Goldrain „Vierklang“	500,00 €	Coro di Coldrano „Vierklang“
Joyful Singers Latsch	500,00 €	Joyful Singers Laces
<u>Summe / somma 18.100,00 €</u>		
Kulturelle Vereine:		associazioni culturali:
Katholische Jungschar Goldrain	150,00 €	Gruppo giovanile cattolico di Coldrano
Katholische Jungschar Latsch	150,00 €	Gruppo giovanile cattolico di Laces
Verein der Krippenfreunde Goldrain	250,00 €	Circolo amatoriale dei presepi
Ministranten Latsch	250,00 €	Chierichetti di Laces
Ministranten Tarsch	150,00 €	Chierichetti di Tarres
Schützenkompanie Latsch	1.000,00 €	Schützenkompanie Latsch
Schützenkompanie Goldrain	500,00 €	Schützenkompanie Goldrain
Schützenkompanie Morter	500,00 €	Schützenkompanie Morter
Volksbühne Latsch	500,00 €	Teatro popolare di Laces
Goldrainer Tuifl	500,00 €	Associazione Goldrainer Tuifl
Heimatspflegeverein Latsch	500,00 €	Associazione per la tutela delle bellezze naturali e artistiche del paese, Laces

Vespa Club Latsch	100,00	Club Vespa Laces
Latscher Tuifl	500,00	Associazione Latscher Tuifl
Imkerverein Latsch	150,00	Associazione die apicoltori Laces
<u>Summe / somma 5.200,00 €</u>		
An die Sportvereine:		associazioni sportive:
Fußballclub Red Lions Tarsch	1.800,00 €	Club calcistico Red Lions Tarres
Amateursportverein Latsch	6.000,00 €	Associazione sportiva amatori Laces
Amateursportverein Goldrain	2.800,00 €	Associazione sportiva amatori Coldrano
Amateursportverein Morter	2.800,00 €	Associazione sportiva amatori Morter
Sportschützensektion Goldrain	500,00 €	Sezione tiro a segno di Coldrano
AHC Vinschgau Eisfix	2.500,00 €	Associazione AHC Vinschgau Eisfix
LAC Vinschgau	500,00 €	LAC Vinschgau
Verein f.d. Schäferhunde e. V. Morter - Latsch	150,00 €	Associazione per i pastori tedeschi Morter - Laces
Sportfischer Tarsch	150,00 €	Associazione pescatori sportivi Tarres
Sportfischer Goldrain	150,00 €	Associazione pescatori sportivi Coldrano
Sportfischer Morter	150,00 €	Associazione pescatori sportivi Morter
<u>Summe / somma 17.500,00 €</u>		
Soziales:		associazioni sociali:
Seniorenvereinigung Morter	500,00 €	Associazione per anziani Morter
Seniorenclub Latsch	500,00 €	Club per anziani Laces
Seniorenrunde Goldrain	500,00 €	Associazione per anziani Coldrano
Seniorenclub Tarsch	500,00 €	Club per anziani Tarres
Tierschutzverein Vinschgau	3.000,00 €	Associazione per la protezione degli animali Val Venosta
Bergrettung Latsch	500,00 €	Soccorso alpino gruppo di Laces
Such- und Rettungshunde Vinschgau EO	500,00 €	Cani da ricerca e soccorso Venosta ODV
KFS – Katholischer Familienverband Latsch	300,00 €	Associazione per famiglie gruppo locale di Laces
Vinzenzkonferenz Latsch	500,00 €	Associazione Vinzenzkonferenz Laces
<u>Summe / somma 6.800,00 €</u>		

2. Festzuhalten, dass die unter Punkt 1) angeführten Vereine und Körperschaften als Steuersubjekte gemäß Art. 87, 1. Abs., Buchst. c) des E.T. der Gesetze über die direkten Steuern zu

2. Di dare atto che gli Enti e le Associazioni di cui al punto 1) sono da classificarsi quali soggetti d'imposta di cui all'art. 87, 1° comma, lett. c) del T.U. delle leggi sulle Imposte Dirette, ai quali i

klassifizieren sind, denen der gegenständliche Gemeindebeitrag für institutionelle Zwecke und nicht für eine, wenn auch nur subsidiäre Handelstätigkeit gewährt wird.

3. Festzuhalten, dass die Gesamtausgabe somit **47.600,00 €** beträgt.

4. Die Ausgabe den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags anzulasten.

contributi sopra descritti vengono erogati per i loro scopi istituzionali e non per una, seppur sussidiaria, attività di natura commerciale.

3. Di constatare che la spesa complessiva ammonta quindi a **47.600,00 €**.

4. Di impegnare la spesa ai relativi capitoli del bilancio di previsione.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER
VORSITZENDE
IL PRESIDENTE _____

Mauro Dalla Barba

DER
GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO
COMUNALE _____

Georg Schuster

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

13.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente